

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Високог Силевановића 24
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Бераха Азрмен златар учесник
Занимање — Zanimanje	15-VI-1879
Држављанство — Državljanstvo	Турски
Дан, месец и год. рођ. — Dan, mesec i god. rod.	—
Место рођ., срез, земља — Mesto rod., srez, zemlja	—
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	—
Брачно стање — Брачно stanje	ожењен
Вера — Vera	мојсливе
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rod. ime oca i majke, i majč. devojačko prezime	Љулин, Бера Бераха
Ранији стан у Београду: улица и број или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	—

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Љулин Свараја Љулин		жена	1885 17-VI-1924	Београд —

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum)
(datum)
(место)
(mesto)

15-VI-1924

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
15-VI-24	Високи Силванс	24			
23-XII-27	Викторова	8			
27-IV-31	Кнез Миланова	24	Тодоровић Драго		
22-I-34	Кр. Милана	27			
11-V-39	Балканска	12	Митровић Драго		
8-XI-39	Кр. Милана	37	Тодоровић Драго		
9-V-40	Савина	40	Тодоровић Драго		
7-VII-41	Убринова	24	Тодоровић Драго		
5-XI-41	Босанска	15	Тодоровић Драго		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД